



HAL
open science

La fabrique des trajectoires scolaires d'élèves allophones. Suivi de cohortes de lycéens marseillais

Virginie Baby-Collin, Luna Russo, Cécile Exbrayat, Polina Palash

► **To cite this version:**

Virginie Baby-Collin, Luna Russo, Cécile Exbrayat, Polina Palash. La fabrique des trajectoires scolaires d'élèves allophones. Suivi de cohortes de lycéens marseillais. Colloque " L'éducation en situation migratoire ", INSHEA, Jan 2022, Paris, France. <hal-03885140>

HAL Id: hal-03885140

<https://hal.science/hal-03885140v1>

Submitted on 28 Feb 2023

HAL is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire HAL, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.



Copyright - All rights reserved

Colloque Éducation inclusive, INSHEA
L'éducation en situation migratoire
Jeudi 27 janvier 2022

La fabrique des trajectoires scolaires d'élèves allophones. Suivi de cohortes de lycéens marseillais

Virginie Baby-Collin

Professeure des universités
en géographie,
Aix Marseille Université,
Telemme, AMPIRIC.

Luna Russo

Doctorante en géographie,
Aix Marseille Université,
Telemme, Adef, AMPIRIC

Cécile Exbrayat

Professeure certifiée de lettres modernes,
professeure de Français Langue Seconde,
coordinatrice d'UPE2A, Marseille.

avec la collaboration de **Polina Palash** (post-doctorante, Aix Marseille Université, Telemme)

Questionnement :

⇒ **Comprendre la construction des trajectoires scolaires des élèves migrants, scolarisés comme EANA**

- Trajectoire comme succession temporelle et spatiale de positions biographiques d'un individu, dans des espaces temps sociaux (Passeron, 1990, Bourdieu, 1986, Ichou, 2018, Baby-Collin, 2014, Lietch, 2019)
- Trajectoire scolaire liée à des dimensions qui articulent l'espace temps de l'école et des dimensions sociales, individuelles, familiales, diversement agencées.

Objectifs :

=> identifier les trajectoires scolaires des élèves

⇒ préciser les facteurs qui contribuent à leur construction, et leur rôle relatif

Comment ?

Constitution d'un suivi de cohortes.

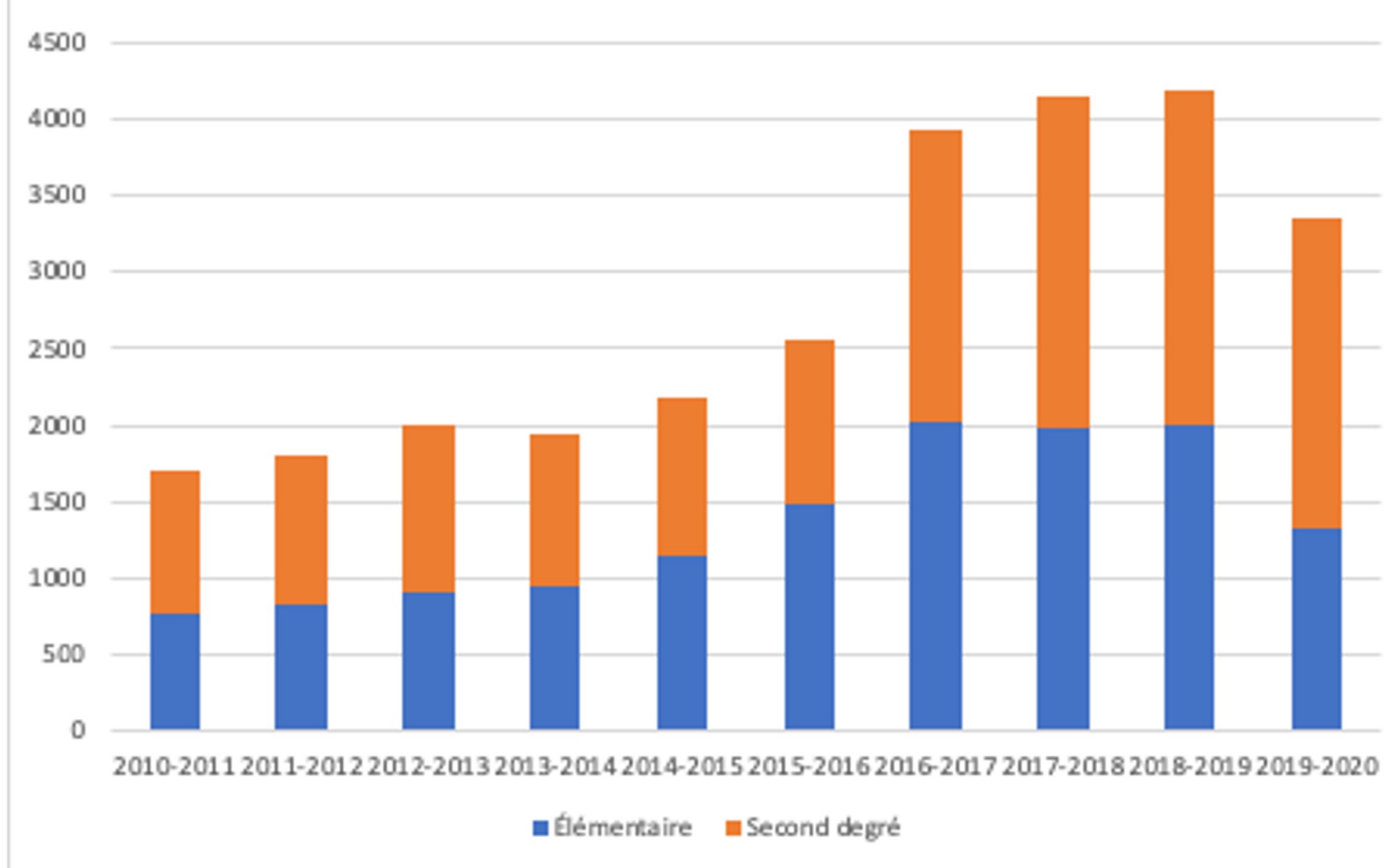
Une recherche conduite à Marseille depuis 2018

- **Recensement des dispositifs Upe2a de l'académie ; observation des tests Casnav et des modalités de l'affectation / de l'orientation des élèves ; échanges / rencontres régulières avec les équipes du Casnav Marseille depuis 2018**
- **Enquête depuis 2018 dans le lycée (général et technologique) A., qui accueille le seul dispositif Upe2a lycée général de l'académie, ouvert en 2014**
 - observation de situations de classe et ateliers FLS géographie
 - base de données exhaustive des élèves du dispositif (132 depuis 2014) + archives lycée + suivi études et orientation des élèves jusqu'à la situation en juillet 2021 ; passe par une collab. étroite avec l'enseignante, de nbx échanges sur les réseaux sociaux avec les anciens élèves, l'organisation de moments collectifs chaque année avec les anciens.
 - entretiens individuels avec les élèves (> 50 entretiens : mi 2019 – janvier 2022)
 - entretiens individuels avec les personnels d'encadrement et enseignants (< 10 : mai – juin 2021)
- **Enquête 2020-21 dans le lycée professionnel B, accueillant l'un des 10 dispositifs Upe2a-LP de l'académie, ouvert en 2018**
 - observation de situations de classe
 - base de données exhaustive des élèves du dispositif (68 élèves depuis 2018), suivi études et orientation N+1
 - entretiens individuels avec les élèves (17 entretiens entre nov. 2020 et mars 2021).

Publication récente : Baby-Collin, Virginie, Exbrayat Cécile, Russo Luna, 2021, « Trajectoires scolaires de jeunes lycéennes migrantes allophones. Une étude qualitative dans un lycée de Marseille », in *Jeunes mineurs en mobilité* JMM, N°6, p. 20-33.
<http://o-m-m.org/index.php/2021/12/06/jmm-no-6/>

1) Dans l'académie d'Aix Marseille : croissance des EANA

Scolarisation des EANA dan l'académie d'Aix Marseille



Marseille : > 45% des dispositifs académiques

Les dispositifs Upe2a lycée : forte croissance récente d'une offre polarisée par des dispositifs non inclusifs en lycées professionnels

2014-15 : 5 dispositifs UPE2A lycée
(dont 1 en lycée général)

2021-22 : 11 dispositifs UPE2A lycée
... toujours 1 seul en lycée général.

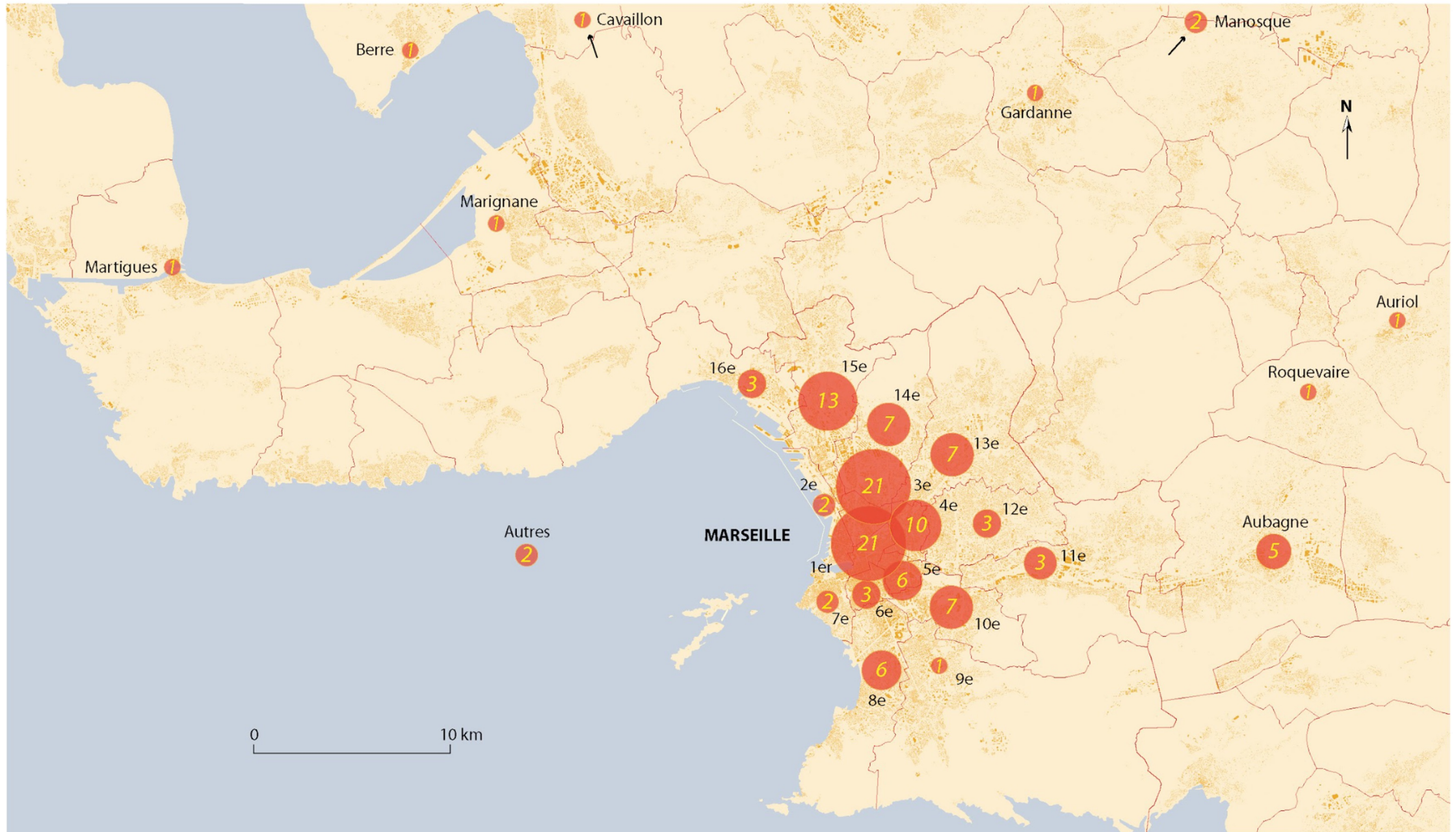
⇒ une offre pour EANA polarisée par les lycées professionnels (classes de 24 élèves, sans inclusion scolaire.)

Sources : données Etat de l'académie Aix Marseille et CASNAV.

Parmi les > 16 ans, place croissante des MNA, et en leur sein des « NSA-PSA ».

Au lycée A, des élèves contraints à de fortes mobilités quotidiennes

Lieu de résidence des élèves EANA lors de leur arrivée au lycée (2014-2021)

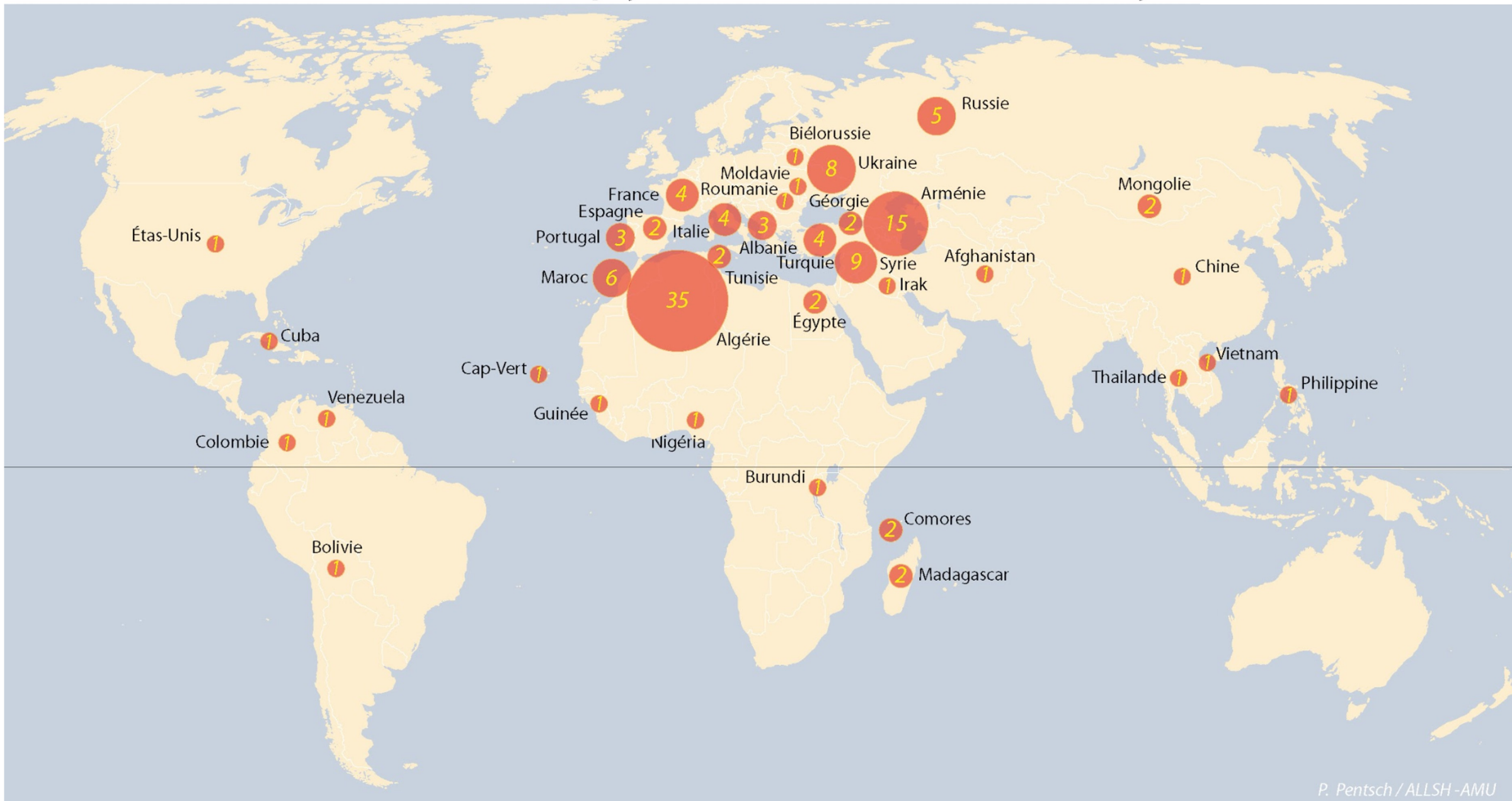


2) Enquête au lycée A., seul dispositif Upe2A en lycée général de l'académie

- Quartier central de Marseille (accessibilité)
- Lycée tourné vers l'international et l'enseignement des langues rares (russe LV1, arménien, Abibac, Bachibac, OIB = sections internationales du bac)
- 132 élèves dans le dispositif UPE2A depuis son ouverture en 2014 (8 promotions)
- 16h de FLS, des co-enseignements en HG, sciences, maths + heures de classe ordinaire (maths, anglais, EPS)
- Elèves répartis dans 5 divisions au départ en 2014, dans 2 divisions aujourd'hui.

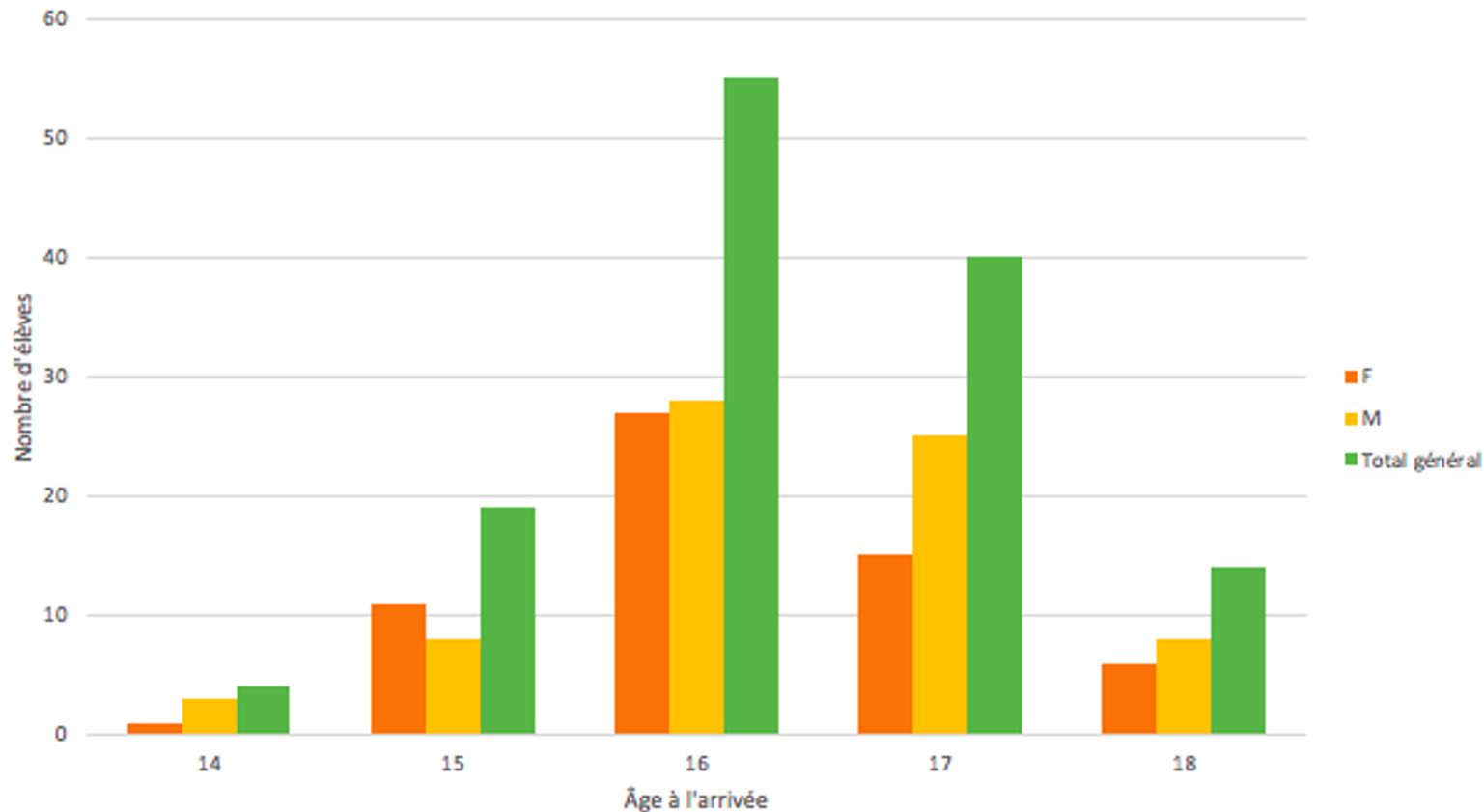
Élèves du dispositif (132 élèves sur 8 promotions)

Les pays de naissance des élèves EANA du Lycée A (2014-2021)



Élèves du dispositif (132 élèves sur 8 promotions)

Répartition par âge et sexe des EANA de l'Upe2a du lycée A. (2014, 2021)



- **Âge et sexe**
 - Âge médian et moyen d'entrée dans le dispositif = 16 ans (va de 14 à 18 ans)
 - 60 filles / 72 garçons. Sex Ratio 45% / 55%,
 - équilibré pour les jeunes de 14 à 16 ans (39 filles et 39 garçons)
 - + de garçons > 16 ans (21 filles, 33 garçons)

- **Scolarisation antérieure**

- 21% des élèves étaient scolarisés en France avant leur arrivée dans l'UPE2A.
- Année antérieure : 55% lycée pays d'origine ; 17% collège pays d'origine ; 3% déscolarisés

Orientation N+1 des élèves du dispositif Upe2a du lycée A (7 promotions - 2014 à 2021 - 121 élèves)

- **19% maintenus en Upe2a** ; 60% d'entre eux étaient arrivés en cours d'année (1/3 dans l'enquête Evascol, 2018)
Plus de garçons que de filles (13 garçons pour 10 filles)
- **64% en 1ère GT :**
 - 30% en 1ère G
 - 70% en 1ère T
> importante de la filière STMG (seule filière T. du lycée)

3) 9% en filière professionnelle (2^{nde} ou 1^{ère}) dans un autre établissement

⇒ **65% reste dans le lycée A en n+1**

⇒ **52% des élèves poursuivent jusqu'au bac dans le lycée A**

Orientation n+1	Nombre d'élèves
Première	80
technologique	54
générale	23
professionnelle	3
Seconde	31
maintien UPE2A	23
professionnelle	5
générale	3
CAP	2
CFA	1
Terminale	1
Vie active	1
Sans information	5

**Nombre d'élèves issus du dispositif UPE2A du lycée A ayant obtenu le baccalauréat
(5 promotions- 2014 à 2018 – 82 élèves)**

	Tous	Filles	Garçons
Oui	61 (75%) (moy. lycée : 83 à 90%)	28 (76%) Dont 1 obtention CAP	33 (75%)
Non	13 (16%)	5 (13%)	8 (18%)
Sans information	8 (10%)	4 (10%)	4 (9%)

Source : enquête de terrain

**Devenir des élèves UPE2A du lycée A après le baccalauréat (52 élèves issus de 4 promotions) :
les $\frac{3}{4}$ poursuivent leurs études (bac +1)**

	Université	BTS	Prépa	autre	Monde du travail	Inconnu
Nombre	26	10	2	1	3	10

Importance des filières techniques (BTS) ; cursus éco., management ; langues.

Retour dans le pays d'origine : < 5.

3) Discussion - Facteurs qui construisent les trajectoires

- **Agency des élèves - Profil, motivation, et personnalité de l'élève (envisagé comme acteur) :**

Fortes motivations fréquentes, aspirations, ambitions => des trajectoires de réussite nombreuses, notamment chez les filles.

Rôle de l'accompagnement des familles (souligné dans d'autres travaux – ex Vallet & Caille, 1996 ; Schiff, 2002 ; TEO1, 2010).

- **Scolarisation antérieure et « histoire familiale pré migratoire »** (Ichou, 2018)

Tous les élèves ont eu une « bonne » scolarisation dans leur pays d'origine (raison de leur affectation dans ce dispositif)

- **Situation familiale et conditions de l'arrivée : des contraintes familiales fortes**

- situation résidentielle (Instabilité résidentielle ; précarités des logements) (Armagnague *et al.*, 2018)
- ressources familiales (capital social, économique, culturel) à l'arrivée, difficultés administratives et juridiques
- impact Covid (Baby-Collin *et al.*, 2021)

- **Conditions de scolarisation en France**
 - Meilleure réussite de celles/ ceux qui étaient déjà scolarisés en France en N-1 (réussite bac 83% - 29 élèves)
 - Âge de l'arrivée ? (100% de celles et ceux qui sont arrivés avant 16 ans ont eu le bac.)
- **Modalités de la scolarisation / mise en œuvre de l'orientation**
 - **Rôle de l'espace scolaire (offre et contexte local)** : souhait fréquent de ne pas changer d'établissement oriente vers les filières locales ; établissement joue un rôle d'ancrage dans les parcours des jeunes : « *phare dans la tempête* ».
- **Acteurs de l'orientation : un investissement et un rôle inégal**
 - rôle clé de l'enseignant coord. Du dispositif ; engagement au-delà du suivi scolaire
 - personnel d'encadrement éducatif (Proviseur, CPE, Profs. principaux)
 - conseillers d'orientation, assistants sociaux, intendants, autres personnels.
 - rôle d'autres adultes référents pour certains (éducateurs, parrains RESF...)
 - rôle souvent limité des parents
 - rôle des pairs

Conclusion

- Méthodologie des suivis de cohortes (dimension chronophage ; difficultés de collecte des données à N+5; N+6 ; aller vers dimension qualitative)
- Des trajectoires diverses mais des scolarités très majoritairement abouties.
- Le rôle central de l'enseignant du dispositif.
- L'enjeu du suivi des élèves (d'EANA à élève ordinaire...)
- Le poids des contraintes sociales / familiales, accru par la pandémie ?
- Valorisation souvent difficile du plurilinguisme (question de la LV2), pourtant visible dans les choix d'études supérieures
- Poids des préjugés et discriminations indirectes à combattre (et effets sur le long terme des problématiques juridiques)
- L'UPE2A lycée général, une exception à dupliquer => insuffisance des dispositifs.

Sources

- **Académie Aix-Marseille (2021).** *État de l'Académie 2020-2021*, 86 p. <https://www.ac-aix-marseille.fr/publications-et-statistiques-121703>
- **Armagnague-Roucher, M., Rigoni, I., Cossée, C., Mendonça Dias, C., & Tersigni, S. (2018).** Rapport de recherche EVASCOL. Étude sur la scolarisation des élèves allophones nouvellement arrivés (EANA) et des enfants issus de familles itinérantes et de voyageurs (EFIV). Défenseur des Droits. INSHEA - Institut national supérieur de formation et de recherche pour l'éducation des jeunes handicapés et les enseignements adaptés. <https://halshs.archives-ouvertes.fr/halshs-01992643/document>
- **Baby-Collin, V. (2014).** *Prendre place ici et là-bas. Géographie multisituée des migrations boliviennes (Argentine, Etats-Unis, Espagne)*. HDR de géographie, Université de Paris Ouest Nanterre la Défense (réfèrent : Philippe Gervais Lambony). Volume 1, Itinéraire scientifique 130p, Volume 2, Travaux et publications, 770p, Volume 3, Inédit, 530 p.
- **Baby-Collin, V. Exbrayat, C., Russo, L (2021).** Trajectoires scolaires et fabrique de l'orientation scolaire de lycéens migrants allophones. Le cas d'un lycée de Marseille, *Jeunes et mineurs en mobilité*, 6, p. 20-33
- **Lietch, L. (2019).** Entre école obligatoire et formation postobligatoire. Une approche socioculturelle de la trajectoire scolaire pour comprendre les dynamiques d'accrochage scolaire. *Éducation et francophonie*, 47 (1), pp.183–204
- **Schiff, C. (2002).** Les jeunes primo-arrivants : un rapport à la société distinct de celui des minorités ethniques. *VEI-Enjeux*, 131, pp.222-231.
- **Vallet, L-A. & Caille, J-P. (1996).** Les élèves étrangers ou issus de l'immigration dans l'école et le collège français, *Les dossiers d'éducation et formation*, 67, 153 p.
- **Geisser, V. (2010).** À propos de l'enquête TeO. *Migrations Société* 132.6, pp.3–12